

## Country File

# KUWAIT



Last updated: **July 2009**

<b>Region</b>	Middle East and Northern Africa
<b>Legal system</b>	Islamic law / civil law
<b>UNCAT Ratification/ Accession (a)/ succession (d)</b>	8 March 1996 (a)
<b>Relevant Laws</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Constitution of 11 November 1962</li><li>• Amendment to the Criminal Code Act of 1971 (Act No. 31, 1971)</li><li>• Criminal Procedural Code of 1960 (Act No. 17, 1960)</li></ul>
<b>Relevant Articles</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Prohibition of torture:</b> Articles 31 and Article 34 of the Constitution</li><li>• <b>Definition of torture:</b></li><li>• <b>Penalties:</b> Article 53 of the Amendment to the Criminal Code Act</li><li>• <b>Others:</b><ol style="list-style-type: none"><li>1. <b>Prohibition of coerced confession:</b> Article 12 of the Criminal Procedural Code</li></ol></li></ul>
<b>Languages Available</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Arabic (official language)</li><li>• English</li></ul>
<b>Other Relevant Information</b>	Full texts of the laws are available at <a href="http://www.gcc-legal.org/MojPortalPublic/Home.aspx">http://www.gcc-legal.org/MojPortalPublic/Home.aspx</a>

## Relevant Articles – KUWAIT

### ARABIC

#### الدستور الكويتي

##### المادة رقم 31

لا يجوز القبض على انسان أو حبسه أو تفتيشه أو تحديد إقامته أو تقييد حريته في الإقامة أو التنقل إلا وفق أحكام القانون.  
ولا يعرض أي انسان للتعذيب أو للمعاملة الحاطة بالكرامة.

##### المادة رقم 34

المتهم بريء حتى تثبت إدانته في محاكمة قانونية تؤمن له فيها الضمانات الضرورية لممارسة حق الدفاع.  
ويحظر إيداء المتهم جسمانياً أو معنوياً.

#### قانون رقم 17 لسنة 1960 بإصدار قانون الإجراءات والمحاكمات الجزائية ( 17 / 1960 )

##### المادة رقم 12

لا يجوز لمحقق أو لاي شخص ذي سلطة قاضية ان يستخدم التعذيب او الاكراه للحصول على اقوال متهم او شاهد ، او لمنعه من تقرير ما يريد الادلاء به ، اثناء اجراءات المحاكمة او التحقيق او التحري ، وكل عمل من هذا القبيل يعاقب مرتكبه طبقاً للنصوص المقررة في قانون الجزاء.

#### قانون رقم 31 لسنة 1970 بتعديل بعض أحكام قانون

#### الجزاء رقم 16 لسنة 1960 (1970/31)

##### المادة رقم 53

يعاقب بالحبس مدة لا تزيد عن خمس سنوات وبغرامة لا تجاوز خمسمائة دينار او باحدى هاتين العقوبتين ، كل موظف عام او مستخدم عذب بنفسه او بواسطة غيره متهما او شاهدا او خبيراً لحمله على الاعتراف بجريمة او على الادلاء باقوال او معلومات في شأنها.  
إذا افضى التعذيب او اقترن بفعل يعاقب عنه القانون بعقوبة اشد فيحكم بعقوبة هذا الفعل.  
تكون العقوبة المقررة للقتل عمداً ، إذا افضى التعذيب الى الموت.

## **ENGLISH (Translation)**

### Constitution of 11 November 1962

#### **Article 31**

- (1) No person shall be arrested, detained, searched, or compelled to reside in a specified place, nor shall the residence of any person or his liberty to choose his place of residence or his liberty of movement be restricted, except in accordance with the provisions of the law.
- (2) No person shall be subjected to torture or to degrading treatment.

#### **Article 34**

- (1) An accused person is presumed innocent until proved guilty in a legal trial at which the necessary guarantees for the exercise of the right of defence are secured.
- (2) The infliction of physical or moral injury on an accused person is prohibited.